

Phare — Raccolta e trasporto di rifiuti pericolosi**Avviso di bando di gara indetto dalla Commissione europea per conto del governo della Lettonia nel quadro del programma Phare**

(96/C 373/10)

Titolo e numero del progetto: Hazardous waste collection and transport to Gardene storage station, Dobeles, Latvia, Project LE 9404.03/9506.02

1. Partecipazione e origine

La partecipazione è aperta, a parità di termini, a tutte le persone fisiche e giuridiche degli Stati membri dell'Unione europea e dell'Albania, Bulgaria, Repubblica ceca, Estonia, Ungheria, Lettonia, Lituania, Polonia, Romania, Repubblica slovacca e Slovenia.

Le forniture dovranno essere originarie dei paesi sopra indicati.

2. Oggetto

Fornitura di mezzi di trasporto e di apparecchiature di manipolazione destinate all'impianto di Gardene per il deposito temporaneo dei rifiuti pericolosi, nonché avviamento del progetto e formazione di operatori nel campo della manipolazione e del trasporto sicuri dei rifiuti pericolosi. Il contratto prevede ugualmente la raccolta e la consegna a Gardene di circa 600 t di rifiuti pericolosi di provenienza sconosciuta.

3. Capitolato d'appalto

Il capitolato d'appalto completo può essere ottenuto contro pagamento delle somme indicate appresso, al seguente indirizzo:

EU Phare PIU, Room 209, Ministry of Environmental Protection and Regional Development, for the attention

of Mr Michael Reidy, Mr Tom Dwyer, 25 Peldu St., LV-1494 Riga, tel. (371-7) 22 65 28/22 79 32, telefax (371-7) 22 65 28.

I documenti di gara possono essere ottenuti contro pagamento di una somma non rimborsabile pari a 100 ECU (o equivalente in altra valuta convertibile).

Il pagamento verrà effettuato mediante versamento bancario della somma sul conto n. 2010031558 (rublo lettone), 2030033686 (dollari) e 2210000282 (ECU) del Ministry of Environmental Protection and Regional Development presso la Riga Commercial Bank, codice banca 310101784, codice Swift RIKO LV 2X, o in contanti. I documenti relativi alla gara verranno inviati immediatamente per via aerea dopo ricezione delle relative richieste, ma si declina ogni responsabilità per la perdita o la consegna tardiva dei documenti.

4. Offerte

Dovranno pervenire entro e non oltre il 21. 1. 1997 (12.00), ora locale, al seguente indirizzo, dove verranno aperte in sessione pubblica il 23. 1. 1997 (10.00):

EU Phare PIU, Room 209, Ministry of Environmental Protection and Regional Development, for the attention of Mr Michael Reidy, Mr Tom Dwyer, 25 Peldu st., LV-1494 Riga, tel. (371-7) 22 65 28/22 79 32, telefax (371-7) 22 65 28.

Le offerte che soddisfano alle condizioni indicate verranno valutate in base alla proposta tecnica e al prezzo.